Deutsche Universität für Verwaltungswissenschaften Speyer

PRÉFECTURE DE LA RÉGION D'ILE-DE-FRANCE
PRÉFECTURE DE PARIS
23 SEP. 2015
Bureau du contrôle de légalité et du contentieux

CNFPT
Publié au Recueil des actes administratifs
le 02 OCT. 2015

Objet : Reconduction de la convention de partenariat entre l'Université Allemande des Sciences Administratives Speyer et le Centre national de la fonction publique territoriale

La convention de partenariat entre d'une part, l'Université Allemande des Sciences Administratives Speyer et d'autre part, le Centre national de la fonction publique territoriale (CNFPT), conclue pour une période de 3 ans le 27 avril 2012, arrive à son terme le 26 avril 2015.

Conformément à l'article 6 « durée de la convention », le présent courrier acte la décision commune de l'Université Allemande des Sciences Administratives de Speyer et du CNFPT de renouveler leur collaboration, aux mêmes conditions, pour une nouvelle période de trois ans.

Fait en 4 exemplaires originaux (2 en français, 2 en allemand),

A Paris,
le 21 SEP. 2015

A Speyer,
le 11. 9. 2015

Le président du CNFPT

François DELUGA

Le recteur de l'Université Allemande des Sciences Administratives Speyer

Univ.-Prof. Dr. Joachim WIELAND

Deutsche Universität für Verwaltungswissenschaften Speyer

Gegenstand: Weiterführung des Kooperationsvertrags zwischen der Deutschen Universität für Verwaltungswissenschaften Speyer (DUV) und dem Centre national de la fonction publique territoriale (CNFPT)

Der Kooperationsvertrag aus dem Jahre 2012 zwischen der Deutschen Universität für Verwaltungswissenschaften Speyer und dem Centre national de la fonction publique territoriale ist am 26. April 2015 abgelaufen.

Im Einklang mit Artikel 6 des Vertragswerks „Dauer des Kooperationsvertrags" erklären die Vertragsparteien mit diesem Schreiben die gemeinsame Entscheidung, ihre Kooperation für weitere drei Jahre zu gleichen Bedingungen fortzusetzen.

Der vorliegende verlängerte Kooperationsvertrag wird in zwei Sprachen verfasst (Deutsch und Französisch).

Paris, den 21. SEP. 2015

Speyer, den 17.8.2015

Der Präsident des CNFPT

François DELUGA

Der Rektor der DUV Speyer

Univ.-Prof. Dr.
Joachim Wieland